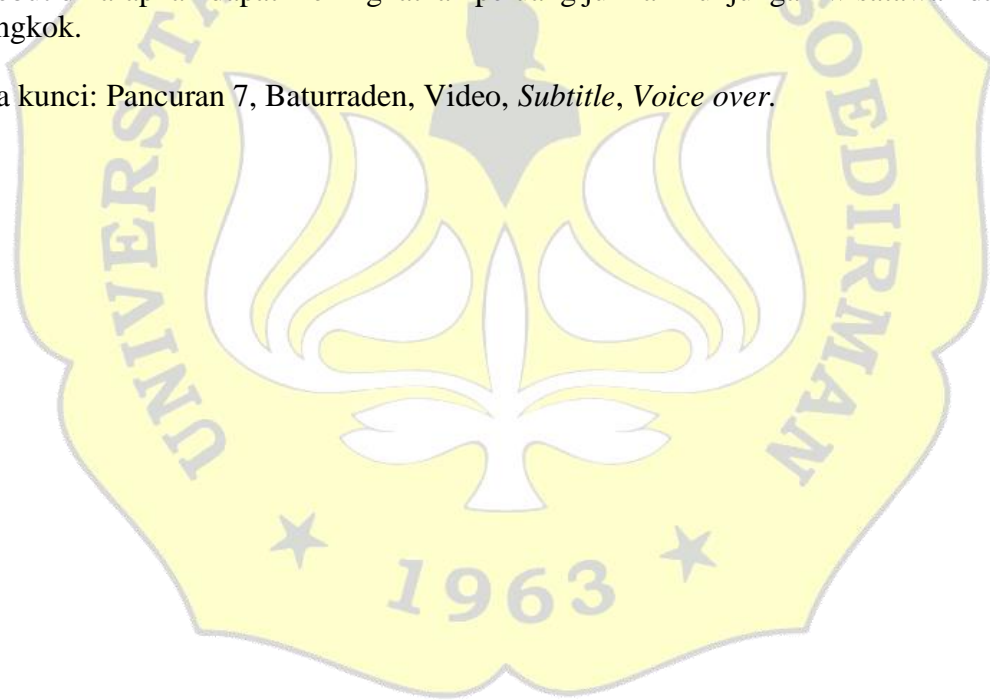


ABSTRAK

Laporan praktik kerja ini berjudul “Strategi Promosi Wisata Pancuran 7 Baturraden Melalui Video Berbahasa Mandarin”. Kegiatan praktik kerja ini dilaksanakan di PT Palawi Risorsis Baturraden. Praktik kerja dilaksanakan tanggal 12 April 2021 hingga 4 Juli 2021. Tujuan dilaksanakannya praktik kerja ini adalah untuk mempromosikan destinasi wisata Pancuran 7 Baturraden dengan menggunakan video promosi dalam bahasa Mandarin sehingga dapat meningkatkan peluang jumlah kunjungan wisatawan dari Tiongkok. Metode pengumpulan data yang digunakan yaitu metode observasi, metode wawancara, metode dokumentasi, metode studi pustaka, dan metode jelajah internet. Dalam menerjemahkan penulis menggunakan metode komunikatif. Lalu penulis juga menggunakan metode *subtitle* dan *voice over* pada video tersebut. Hasil dari praktik kerja adalah menghasilkan video promosi Pancuran 7 Baturraden yang menggunakan *subtitle* dan *voice over* bahasa Mandarin yang diunggah di *Instagram* dan *Tiktok*. Dengan adanya video tersebut diharapkan dapat meningkatkan peluang jumlah kunjungan wisatawan dari Tiongkok.

Kata kunci: Pancuran 7, Baturraden, Video, *Subtitle*, *Voice over*.



摘要

本次工作实践报告题为“Strategi Promosi Wisata Pancuran 7 Baturraden Melalui Video Berbahasa Mandarin”。本次工作实践活动PT Palawi Risorsis Baturraden 进行。该工作实践于2021年4月12日至2021年7月4日进行。开展本次工作实践的目的是通过中文宣传视频宣传 Pancuran 7 Baturraden 旅游目的地，以增加游客参观的机会 来自中国。所采用的资料收集方法有观察法，访谈法，文献资料法，图书馆研究法，网络浏览法等。作者在翻译时使用了交际方法。然后作者还在视频中使用了字幕和画外音的方法。工作实践的结果是为Pancuran 7 Baturraden 制作了一段使用汉语字幕和画外的宣传视频，并上传到Instagram 和Tiktok 上。希望通过这个视频能够增加中国游客来访的机会。

关键：Pancuran 7, Baturraden, 视频, 字幕, 画外。

YAO (摘要)

